**84. 于令仪诲人**

**文言文原文**

曹州于令仪者，市井人也，长厚不忤物，晚年家颇丰富。一夕，盗入其家，诸子擒之，乃邻舍子也。令仪曰：“汝素寡悔，何苦而为盗耶？”曰：“迫于贫耳！”问其所欲，曰：“得十千足以衣食。”如其欲与之。既去，复呼之，盗大恐。谓曰：“尔贫甚，夜负十千以归，恐为人所诘。“留之，至明使去。盗大感愧，卒为良民。

**文言文大意**

宋朝时曹州有个商贩，叫于令仪，为人忠厚，从不触犯别人，到了晚年，家中很富有。一天晚上，有个小偷潜入他家中，被他的几个儿子逮住了。一看，原来是邻居的儿子。于令仪问他：“你一向为人小心谨慎，很少做错事的，如今为什么做起小偷来了呢？”那人说：“这实在是贫困所迫啊！”令仪问他需要多少钱才能渡过难关，回答说：“要是有十千钱，就可以对付眼前的吃穿了。”令仪便叫家人拿出十千钱，如数给了他。那人刚跨出家门，突然听到背后呼喊：“喂，慢走！”顿时吓得他胆战心惊。于令仪走上去对他说：“你家里很穷，晚上背着十千钱回去，一旦被人察觉，就要盘问你是哪里来的。”于令仪让他留下，到明天才让他拿去。那人大为感动，以后终于成为不偷不盗的良民。

**文言文注释**

市井人：市井，古代做买卖的地方。此处引申为做买卖的人； 长厚：年长而忠厚； 忤物：触犯别人； 颇：很； 丰富：富有； 盗：小偷； 诸子：几个儿子； 乃：原来是； 汝：你； 素：一向； 寡悔：很少做对不起自己良心的事情； 耶：呢； 所欲：想要什么； 十千：指十千钱； 足以：足够用来； 与：给； 既去：已离开； 贫甚：很穷； 负：背着； 为：被； 诘：盘问； 使去：让他拿走； 感愧：感激而又惭愧； 卒：终于； 良民：安分守己的人；